

Υπόθεση T-372/02

Internationaler Hilfsfonds eV **κατά** **Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων**

«Συνεργασία για την ανάπτυξη — Υπηρεσία Ανθρωπιστικής Βοήθειας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (YABEK) — Σύμβαση-πλαίσιο εταιρικής σχέσης για τη συγχρηματοδότηση δράσεων ασκουμένων από ΜΚΟ — Απόρριψη της υποψηφιότητας της προσφεύγουσας — Προσφυγή ακυρώσεως — Απαράδεκτη»

Διάταξη του Πρωτοδικείου (πέμπτο τμήμα) της 15ης Οκτωβρίου 2003 II-4392

Περίληψη της διατάξεως

1. Προσφυγή ακυρώσεως — Προσφυγή στρεφόμενη κατά αποφάσεως καθαρώς επιβεβαιωτικής προγενέστερης αποφάσεως μη προσβληθείσας εμπροθέσμως — Απαράδεκτη — Έννοια της επιβεβαιωτικής αποφάσεως (Άρθρο 230 ΕΚ)

2. Προσφυγή ακυρώσεως — Αρμοδιότητα του κοινοτικού δικαστή — Αιτήματα με τα οποία ζητείται να απευθυνθεί διαταγή σε κοινοτικό όργανο — Απαράδεκτα (Άρθρα 230 ΕΚ και 233 ΕΚ)
3. Διαδικασία — Δικαστικά έξοδα — Καθορισμός — Έξοδα δυνάμενα να αναζητηθούν — Έννοια — Στοιχεία που πρέπει να ληφθούν υπόψη — Έξοδα σχετικά με την ενώπιον του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή διαδικασία — Αποκλείονται (Κανονισμός Διαδικασίας του Πρωτοδικείου, άρθρο 92, στοιχ. β)

1. Προσφυγή ακυρώσεως κατά απόφασης καθαρά επιβεβαιωτικής προγενέστερης απόφασης μη προσβληθείσας εντός των προθεσμιών είναι απαράδεκτη. Μια απόφαση είναι καθαρώς επιβεβαιωτική προγενέστερης απόφασης αν δεν περιέχει κανένα νέο στοιχείο σε σχέση με προγενέστερη πράξη και δεν προηγήθηκε αυτής επανεξέταση της καταστάσεως του αποδέκτη αυτής της προγενέστερης πράξεως.

προσωπικού του υπευθύνου μας απόφασης οργάνου, να παρεκτείνει την προθεσμία προσφυγής ακυρώσεως κατά της απόφασης αυτής.

(βλ. σκέψεις 36, 41-42)

2. Το Πρωτοδικείο δεν μπορεί να απευθύνει διαταγές στα κοινοτικά όργανα ή να υποκαθιστά τα τελευταία.

Συναφώς, το γεγονός ότι, με απόφαση με την οποία έχει απορριφθεί αίτηση μη κυβερνητικής οργανώσεως για την υπογραφή συμβάσεως-πλασιού εταιρικής σχέσεως με την Υπηρεσία Ανθρωπιστικής Βοήθειας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Επιτροπή αρνείται να κινήσει πειθαρχικές διαδικασίες κατά των μελών του προσωπικού του οργάνου αυτού δεν μπορεί να αποτελεί νέο στοιχείο. Πράγματι, αυτή η απορριπτική απόφαση διαφέρει σαφώς από την απόφαση με την οποία απορρίφθηκε η αίτηση της προσφεύγουσας για υπογραφή της συμβάσεως-πλασιού εταιρικής σχέσεως. Αντίθετη λύση θα κατέληγε στο να γίνει δεκτό ότι μια επιχείρηση θα μπορούσε, με την απλή υποβολή αιτήματος κινήσεως πειθαρχικής διαδικασίας κατά μελών του

Στο πλαίσιο προσφυγής ακυρώσεως βάσει του άρθρου 230 ΕΚ, η αρμοδιότητα του κοινοτικού δικαστή περιορίζεται στον έλεγχο της νομιμότητας της προσβαλλομένης πράξεως. Αν αυτός καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η εν λόγω πράξη είναι παράνομη, την ακυρώνει. Επομένως, στο οικείο όργανο εναπόκειται να λάβει, δυνάμει του άρθρου 233 ΕΚ, τα μέτρα που συνεπάγεται η εκτέλεση της ακυρωτικής απόφασης.

(βλ. σκέψεις 48-49)

3. Σύμφωνα με το άρθρο 91, στοιχείο β', του Κανονισμού Διαδικασίας του Πρωτοδικείου, θεωρούνται ως έξοδα που μπορούν να αναζητηθούν «τα αναγκαία έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν οι διάδικοι λόγω της δίκης και ιδίως τα έξοδα μετακινήσεως και διαμονής και η αμοιβή των εκπροσώπων, συμβούλων ή δικηγόρων». Από τη διάταξη αυτή απορρέει ότι τα ανακτήσιμα έξοδα περιορίζονται σ' αυτά στα οποία, αφενός, υποβλήθηκαν οι διάδικοι στο πλαίσιο της ενώπιον του Πρωτοδικείου διαδικασίας και τα οποία,

αφετέρου, ήσαν αναγκαία για τον σκοπό αυτό. Με την έκφραση «διαδικασία» η προπαρατεθείσα διάταξη αφορά μόνον την ενώπιον του Πρωτοδικείου διαδικασία. Επομένως, ο προσφεύγων δεν δύναται, εν πάση περιπτώσει, να πετύχει, στο πλαίσιο προσφυγής ακυρώσεως, την εκ μέρους της Επιτροπής απόδοση των εξόδων των σχετικών με την ενώπιον του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή διαδικασία.

(βλ. σκέψη 51)